

MOTOMASTER

ELIMINATOR

®  
MD

N° de modèle 011-2064-0

## AIDE-DÉMARRAGE AVEC COMPRESSEUR D'AIR



**IMPORTANT:** Veuillez lire attentivement ce guide avant d'utiliser cet aide-démarrage et le conserver aux fins de consultation ultérieure.

**GUIDE  
D'UTILISATION**

## TABLE DES MATIÈRES

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS.....	1
SCHÉMA DES PIÈCES CLÉS.....	6
Afficheur.....	7
UTILISATION.....	8
Démarrage de secours.....	10
Batteries basse tension et forçage manuel.....	12
Recharger.....	13
Fonctionne comme source d'alimentation de 12 V.....	14
Utiliser le compresseur d'air.....	15
Lampe à DEL.....	17
Port d'alimentation USB.....	17
DÉPANNAGE.....	18
FICHE TECHNIQUE.....	22
PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT.....	23
GARANTIE.....	23

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS!

Ce guide contient des consignes de sécurité et d'utilisation importantes. Lisez toutes les consignes et suivez-les.



**NE RETOURNEZ PAS CE PRODUIT AU MAGASIN!  
BESOIN D'AIDE? APPELEZ LE SERVICE D'ASSIS-  
TANCE À LA CLIENTÈLE AU 1 888 942-6686**

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1



### AVERTISSEMENT



VEUILLEZ LIRE ET BIEN COMPRENDRE TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. Le non-respect de ces consignes de sécurité peut entraîner un CHOC ÉLECTRIQUE, une EXPLOSION ou un INCENDIE, pouvant entraîner des BLESSURES GRAVES, LA MORT ou des DOMMAGES MATÉRIELS.



**Choc électrique.** Le produit est un appareil électrique susceptible de provoquer des chocs et des blessures graves. Ne coupez pas les cordons d'alimentation. Ne le plongez pas dans l'eau, ne le mouillez pas.



**Explosion.** Les batteries non contrôlées, incompatibles ou endommagées peuvent exploser si elles sont utilisées avec ce produit. Ne laissez pas le produit sans surveillance lorsqu'il est utilisé. N'essayez pas de survolter une batterie endommagée ou gelée. Utilisez le produit uniquement avec des batteries aux tensions recommandées. Utilisez le produit dans des zones bien ventilées.



**Incendie.** Le produit est un appareil électrique qui émet de la chaleur et peut causer des brûlures. Ne couvrez pas ce produit. Ne fumez pas et n'utilisez rien qui puisse provoquer une étincelle électrique ou un incendie lors de l'utilisation du produit. Tenez le produit à l'écart des matériaux combustibles.



**Lésion oculaire.** Portez des lunettes de protection lors de l'utilisation de ce produit. Les batteries peuvent exploser et projeter des débris. Les acides de batterie peuvent provoquer une irritation des yeux et de la peau. En cas de contamination des yeux ou de la peau, rincez la zone affectée avec de l'eau propre et prenez contact immédiatement avec le centre antipoison.



**Gaz explosifs.** Travailler à proximité d'une batterie plomb-acide est dangereux. Les batteries émettent des gaz explosifs lorsqu'elles sont utilisées de façon normale. Afin de réduire le risque d'explosion de la batterie, suivez toutes les consignes de sécurité et celles publiées par le fabricant de la batterie et le fabricant de tout équipement destiné à être utilisé à proximité de la batterie. Examinez les marques de mise en garde sur ces produits et sur le moteur.

N° de modèle 011-2064-0 | Communiquez avec nous au 1 800 942-6686

N° de modèle 011-2064-0



## Avertissements de sécurité importants

**Précaution personnelle.** Utilisez le produit uniquement comme prévu. Quelqu'un devrait se trouver à portée de votre voix ou suffisamment près de vous pour vous aider en cas d'urgence. Assurez-vous d'avoir de l'eau propre et du savon à proximité en cas de contamination par acide de batterie. Portez des lunettes et des vêtements de protection lorsque vous travaillez près d'une batterie. Lavez-vous toujours les mains après avoir manipulé des batteries et des matériaux connexes. Ne manipulez pas et ne portez aucun objet en métal lorsque vous travaillez avec des batteries, y compris : des outils, des montres ou des bijoux. Si du métal tombe sur la batterie, cela peut provoquer un court-circuit ou un choc électrique, un incendie ou une explosion pouvant entraîner des dommages matériels, corporels, voire la mort.

**Risque d'étouffement.** Les accessoires peuvent présenter un risque d'étouffement pour les enfants. Ne laissez pas les enfants sans surveillance avec le produit ou tout accessoire. Ce produit n'est pas un jouet.

**Manutention.** Manipulez le produit avec soin. Le produit peut être endommagé s'il a subi un coup. N'utilisez pas un produit endommagé, y compris, mais sans s'y limiter, un produit avec des fissures au boîtier ou des câbles endommagés. N'utilisez pas un produit avec un cordon d'alimentation endommagé. L'humidité et les liquides peuvent endommager le produit. Ne manipulez pas le produit ou aucun composant électrique à proximité d'un liquide quelconque. Remisez et faites fonctionner le produit dans des endroits secs. N'utilisez pas le produit s'il devient humide. Si le produit est déjà en marche et devient humide, débranchez-le de la batterie et arrêtez immédiatement son utilisation. Ne débranchez pas le produit en tirant sur les câbles.

**Modifications.** N'essayez pas de changer, de modifier ou de réparer une partie du produit. Le démontage du produit peut causer des blessures, la mort ou des dommages matériels. Si le produit est endommagé, fonctionne mal ou entre en contact avec un liquide, arrêtez de l'utiliser. Toute modification apportée à ce produit annulera votre garantie.

**Accessoires.** Ce produit est uniquement approuvé pour une utilisation avec les accessoires MotoMaster. MotoMaster n'est pas responsable de la sécurité des utilisateurs ou des dommages lors de l'utilisation d'accessoires non approuvés par MotoMaster.

**Emplacement.** Empêchez l'acide de batterie d'entrer en contact avec le produit. Ne faites pas fonctionner le produit dans un endroit clos ou à ventilation restreinte. Ne placez pas de batterie sur le produit. Positionnez les câbles de manière à éviter les dommages accidentels en déplaçant certaines pièces du véhicule (y compris les capots et les portes), les pièces mobiles du moteur (y compris les pales, les courroies et les poulies) ou ce qui pourrait entraîner des blessures ou la mort.

**Température de fonctionnement.** Ce produit est conçu pour fonctionner à des températures ambiantes comprises entre -30 °C à 60 °C (-22 °F à 140 °F). Ne l'utilisez pas en dehors de la plage de température. Ne survoltez pas une batterie gelée. Arrêtez d'utiliser le produit immédiatement si la batterie devient trop chaude.

**Rangement.** N'utilisez ou ne rangez pas votre produit dans des endroits à forte concentration de poussière ou de matières en suspension dans l'air. Rangez votre produit sur des surfaces planes et sûres afin qu'il ne tombe pas. Rangez votre produit dans un endroit sec. La température de rangement doit être comprise entre -20 °C à 25 °C (-4 °F à 77 °F) (température moyenne). Ne rangez jamais le produit dans un endroit où la température est supérieure à 80 °C (176 °F) quelles que soient les circonstances.

**Compatibilité.** Ce produit est compatible avec des batteries au plomb-acide de 12 V seulement. N'essayez PAS d'utiliser le produit avec tout autre type de batterie. Survolter une batterie de composition chimique différente peut entraîner des dommages matériels, corporels, voire la mort. Contactez le fabricant de la batterie avant de recharger la batterie. Ne survoltez pas une batterie en cas de doute sur la composition chimique ou la tension de la batterie.

**Dispositifs médicaux.** Le produit peut émettre des champs électromagnétiques. Le produit contient des composants magnétiques susceptibles d'interférer avec les stimulateurs cardiaques, les défibrillateurs ou d'autres dispositifs médicaux. Ces champs électromagnétiques peuvent interférer avec les stimulateurs cardiaques ou autres dispositifs médicaux. Consultez votre médecin avant d'utiliser le produit si vous portez des dispositifs médicaux, y compris des stimulateurs cardiaques. Si vous soupçonnez que le produit interfère avec un dispositif médical, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit et consultez votre médecin.

**Conditions médicales.** Si vous pensez avoir des problèmes de santé susceptibles d'être affectés par le produit notamment, mais pas exclusivement, des convulsions, des évanouissements, de la fatigue oculaire ou des maux de tête, consultez votre médecin avant d'utiliser le produit.

**Nettoyage.** Éteignez le produit avant de tenter un entretien ou un nettoyage. Nettoyez et séchez le produit immédiatement s'il entre en contact avec un liquide ou tout type de contaminant. Utilisez un chiffon doux non pelucheux (microfibre). Évitez que l'humidité pénètre par les ouvertures.

**Atmosphères explosives.** Respectez tous les consignes de sécurité. N'utilisez pas le produit dans une zone présentant une atmosphère potentiellement explosive, y compris les

N° de modèle 011-2064-0 | Communiquez avec nous au 1 800 942-6686

N° de modèle 011-2064-0



zones de ravitaillement en carburant ou les zones contenant des produits chimiques ou des particules telles que des grains, de la poussière ou des poudres métalliques.

**Activités à haute conséquence.** Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé lorsque la défaillance du produit peut entraîner des blessures, la mort ou de graves dommages environnementaux.

**La batterie.** La batterie lithium-ion intégrée au produit doit être recyclée ou éliminée séparément des ordures ménagères. Ne tentez pas de remplacer la batterie vous-même et ne manipulez pas une batterie lithium-ion endommagée ou qui fuit. Ne jetez jamais la batterie avec les ordures ménagères. L'élimination des batteries dans les ordures ménagères est illégale en vertu des lois et réglementations environnementales provinciales et fédérales. Jetez toujours les batteries usagées dans un centre de recyclage des batteries de votre région. Si la batterie du produit est excessivement chaude, dégage une odeur, est déformée ou coupée, présente une anomalie, arrêtez immédiatement toute utilisation.

**Chargement de la batterie.** Chargez le produit au moyen du câble de recharge USB fourni et de l'adaptateur de 10 W 12 V pour auto. Un câble USB et un adaptateur de 5 ou 10 W tiers compatibles peuvent être utilisés. Faites attention lors de l'utilisation des adaptateurs d'alimentation de faible qualité, car ils peuvent présenter un risque électrique grave pouvant entraîner des blessures et des dommages matériels.

L'utilisation de câbles ou d'adaptateurs endommagés ou la recharge en milieu humide peuvent entraîner un choc électrique. L'utilisation d'un adaptateur d'alimentation générique ou tiers peut réduire la durée de vie de votre produit et entraîner un dysfonctionnement du produit. MotoMaster n'est pas responsable de la sécurité de l'utilisateur lors de l'utilisation d'accessoires non approuvés par MotoMaster.

Lorsque vous utilisez une prise CA (non incluse) pour charger le produit, assurez-vous que l'extrémité du câble de charge est complètement insérée dans la prise secteur avant de brancher à une prise de courant. Elle peut devenir chaude lors d'une utilisation normale et un contact prolongé avec la peau peut entraîner des blessures. Prévoyez toujours une ventilation adéquate autour des adaptateurs d'alimentation lors de leur utilisation.

Pour garantir une durée de vie maximale de la batterie, évitez de charger votre produit pendant plus d'une semaine à la fois, car une surcharge risque de réduire sa durée de vie. Au fil du temps, un produit inutilisé se décharge et doit être rechargé avant de l'utiliser. Débranchez le produit des sources d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé. Utilisez le produit uniquement pour l'usage prévu.

## Protection contre la température élevée

### Pendant la charge

La température de recharge normale de la batterie interne varie entre 0 et 45 °C. Si la température de la batterie dépasse les 45 °C, l'icône  apparaît à l'écran et la recharge est interrompue. L'appareil recommencera à se charger lorsque la batterie aura atteint une température inférieure à 45 °C.



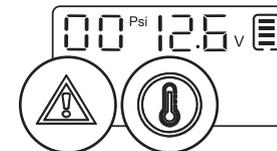
### Pendant l'utilisation

La température de fonctionnement normale de la batterie interne varie entre 0 et 60 °C. Si la température de la batterie dépasse les 60 °C, l'icône  apparaît à l'écran et les fonctions de l'appareil cessent de fonctionner. Les fonctions de l'appareil pourront de nouveau être utilisées lorsque la batterie aura atteint une température inférieure à 50 °C.

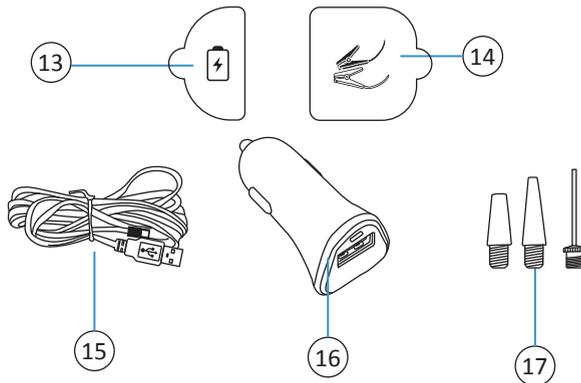
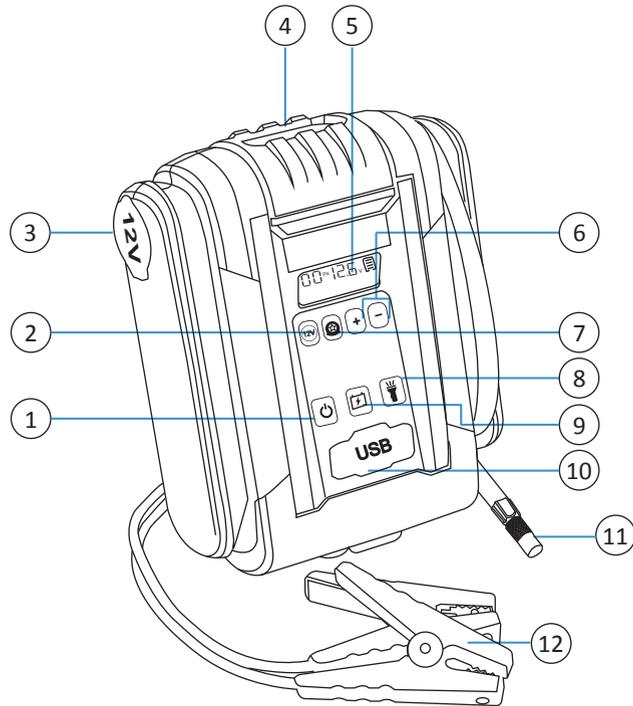


### Domage causé par la surchauffe

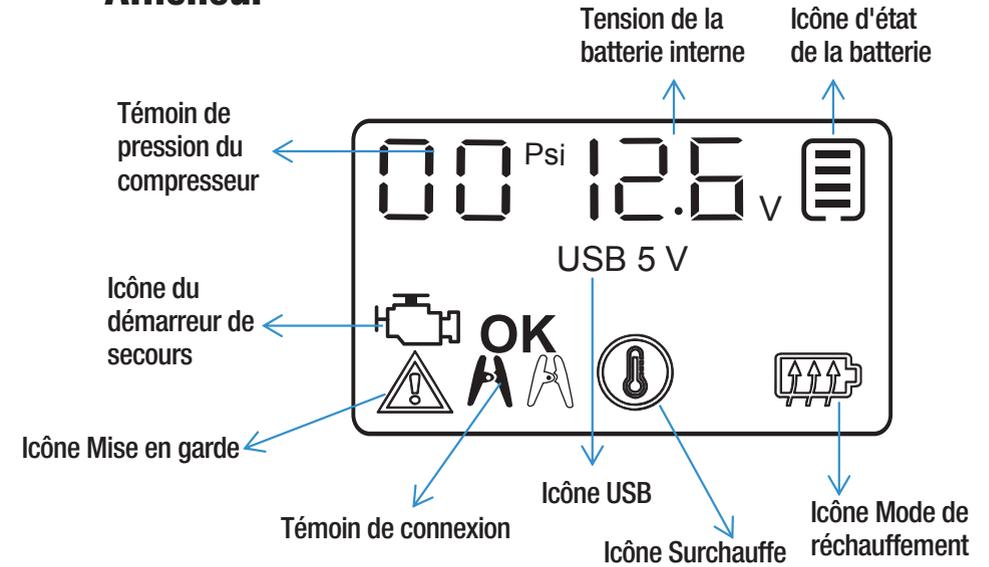
Si la température de la batterie dépasse 80 °C, les deux icônes  et  apparaissent sur l'afficheur et les fonctions de l'appareil sont inutilisables. Si, après refroidissement, l'icône  disparaît mais que l'icône  reste affichée, la batterie interne a été définitivement endommagée suite à l'exposition à une chaleur excessive. Arrêtez immédiatement toute utilisation de l'appareil.



## Schéma des pièces clés



## Afficheur



1. Bouton Marche/Arrêt principal
2. Bouton d'alimentation de 12 V CC
3. Prise d'alimentation de 12 V CC (sous capuchon protecteur)
4. Lampe à DEL réglable de 90°
5. Affichage numérique
6. Bouton de réglage de la pressure (+/-)
7. Bouton Marche/Arrêt du compresseur d'air
8. Bouton de la lampe à DEL
9. Bouton Marche/Arrêt de recharge de batterie
10. Ports USB (x 2) (sous capuchon protecteur)
11. Connecteur de buse pour compresseur d'air
12. Pinces de recharge de batterie
13. Port de chargement USB (sous capuchon protecteur)
14. Port de connexion des pinces de recharge de batterie (sous capuchon protecteur)
15. Câble de chargement USB
16. Adaptateur USB de 12 V pour auto
17. Adaptateurs pour ballons de fête/de sport

## UTILISATION

### AVERTISSEMENT! DOMMAGES À L'ÉQUIPEMENT

- Ne faites pas tourner le moteur pendant plus de 3 secondes. La fonction de démarrage de secours est conçue pour un fonctionnement à court terme seulement. L'utilisation de la fonction de démarrage de secours pendant plus de 3 secondes peut endommager l'aide-démarrage. Ne tentez pas plus de 5 démarrages de secours consécutifs en 15 minutes. Laissez le produit reposer 15 minutes avant d'essayer de redémarrer le véhicule.
- Risque de choc, d'incendie, de combustion et de brûlures : ne désassemblez pas, ni ne modifiez, ni n'écrasez, ni n'incinerez, ni ne chauffez l'aide-démarrage à plus de 60°C (140 °F).

### IMPORTANT!

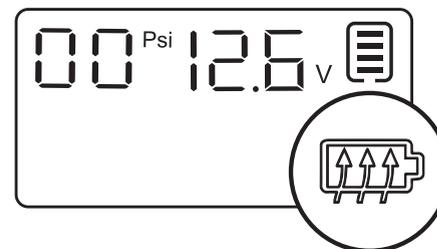
- Avant d'essayer un démarrage de secours du véhicule.
  - Vérifiez que vous avez une batterie au plomb-acide de 12 V.
  - Éteignez le moteur du véhicule et tous les accessoires; assurez-vous que le véhicule est en positionnement de stationnement et que le frein d'urgence est engagé.
  - Assurez-vous que le BOUTON MARCHE/ARRÊT DE DÉMARRAGE DE SECOURS se trouve en position d'ARRÊT.
- N'essayez pas de démarrer un moteur si le niveau de la batterie est inférieur ou égal à 50 %.
- Cela pourrait entraîner des tentatives infructueuses et/ou endommager de manière permanente la batterie.
- Ne placez pas l'aide-démarrage où il pourrait tomber lorsque le véhicule démarre. Assurez-vous que les câbles sont éloignés du ventilateur ou des courroies du moteur.

### PREMIERS PAS

Ce produit est partiellement chargé et doit être entièrement chargé avant son utilisation. Lisez attentivement et comprenez le manuel du propriétaire du véhicule sur les précautions spécifiques et les méthodes recommandées pour le démarrage de secours du véhicule. Assurez-vous de déterminer la tension et la composition chimique de la batterie en vous référant au guide d'utilisation de votre batterie avant d'utiliser ce produit. Ce produit est destiné au démarrage de secours des batteries d'accumulateurs au plomb-acide de 12 V seulement.

### Mode de réchauffement

Cet article comprend une fonction novatrice de réchauffement automatique de la batterie interne au lithium-ion afin d'améliorer ses performances lorsque sa température descend sous zéro. Si la température interne de la batterie est inférieure à 0 °C lorsque l'appareil est allumé, l'icône  apparaît à l'écran pour indiquer que le mode de réchauffement est activé. Pendant le réchauffement, les fonctions comme le démarrage d'appoint et le compresseur d'air ne fonctionnent pas. Vous devez attendre que le réchauffement soit terminé avant de pouvoir utiliser ces fonctions. L'appareil est prêt à être utilisé lorsque l'icône  disparaît. Selon la température, le réchauffement peut durer de quelques secondes à 10 minutes.

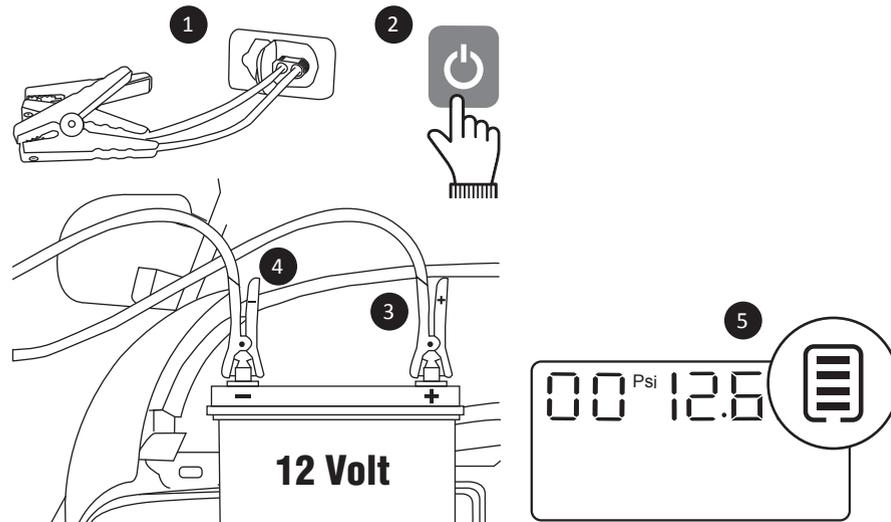


## UTILISATION

### Démarrage de secours

**Avertissement!** Les instructions concernent uniquement les systèmes négatifs à la masse (les plus courants pour les véhicules actuels). Si votre véhicule comporte un système positif à la masse, suivez les étapes 3 et 4 en ordre inverse. Veuillez consulter le manuel de votre véhicule pour confirmer le système à la masse de votre véhicule.

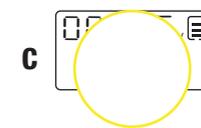
1. Insérez fermement les pinces d'appoint dans le port de raccordement approprié.
2. Appuyez sur pour mettre en marche l'aide-démarrage.
3. Branchez la pince rouge à la borne POS (+) de la batterie du véhicule.
4. Branchez la pince noire à la borne NEG (-) de la batterie du véhicule.
5. Vérifiez le témoin de niveau de la batterie. Si le niveau de puissance de l'aide-démarrage se trouve à moins de 3 barres, rechargez-le avant de tenter de recharger la batterie du véhicule.
6. Vérifiez l'état sur l'afficheur et procédez comme indiqué ci-dessous.



L'aide-démarrage a détecté une bonne connexion avec une batterie. Passez à l'étape 6.

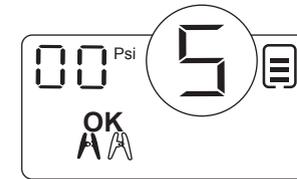


Les pinces de batterie sont branchées aux bornes opposées. Branchez les pinces en sens inverse avant de procéder à l'étape 6.

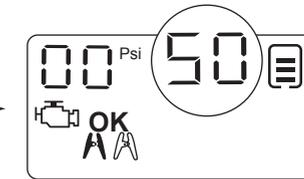


L'aide-démarrage ne peut pas détecter une connexion. Rebranchez les pinces et assurez-vous que le contact avec les bornes de la batterie est correct. Si le témoin de connexion est toujours vide, consultez la section Batteries basse tension/forçage manuel.

6. Appuyez sur pour commencer à charger.



Le nombre « 50 » clignotera trois fois.



L'icône apparaît et un compte à rebours commence. Vous avez 50 secondes pour effectuer un démarrage de secours de votre véhicule.

7. Essayez de démarrer le véhicule. La plupart des véhicules démarreront immédiatement. Certains véhicules peuvent nécessiter que l'aide-démarrage soit connecté pendant 30 secondes avant de démarrer. Si le véhicule ne démarre pas immédiatement, attendez 20 à 30 secondes entre les tentatives.

**ATTENTION :** Ne tentez pas plus de 5 démarrages de secours consécutifs en 15 minutes. Laissez le produit reposer 15 minutes avant d'essayer de redémarrer le véhicule.

8. Une fois que votre véhicule démarre, débranchez les pinces de la batterie. En mode de démarrage normal, l'alimentation des pinces sera automatiquement coupée une fois que l'appareil aura terminé de survolter le véhicule connecté. Cela n'arrête pas l'appareil entier. Cela s'applique uniquement aux pinces connectées.

- 6 Procédez selon A, B ou C



## Batteries basse tension et forçage manuel

L'aide-démarrage est conçu pour survolter des batteries au plomb-acide de 12 V dont le niveau de charge peut être abaissé jusqu'à 2 V. Si le niveau de votre batterie est inférieur à 2 V, l'afficheur sera éteint. Ceci est un témoin qui indique que la batterie n'est pas détectée. Si vous avez besoin de survolter une batterie dont le niveau est en dessous de 2 V, cet aide-démarrage dispose d'une fonction FORÇAGE, qui vous permet d'activer la fonction de démarrage de secours.

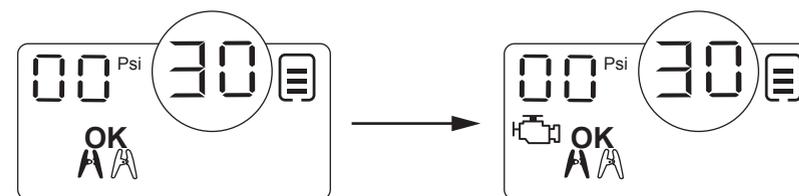
**ATTENTION.** Utilisez ce mode avec un soin extrême. Ce mode est destiné aux batteries au plomb-acide de 12 V seulement. La fonction de protection contre les étincelles et les inversions de polarité sont désactivées. Prêtez une attention particulière à la polarité de la batterie avant d'utiliser ce mode. Ne laissez PAS les pinces positive et négative se toucher ou connecter entre elles car le produit produira des étincelles. Ce mode utilise un courant très élevé (jusqu'à 1 000 A) qui peut provoquer des étincelles et une forte chaleur s'il n'est pas utilisé correctement. Si vous n'êtes pas sûr d'utiliser ce mode, ne l'essayez pas et faites appel à un service professionnel.

**AVERTISSEMENT!** Avant d'utiliser le mode FORÇAGE, assurez-vous que les pinces sont connectées à la bonne polarité (pince rouge à la borne POS + de la batterie et pince noire à la borne NEG – de la batterie).

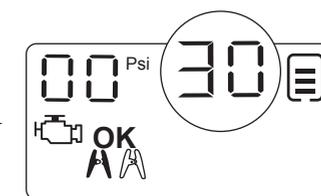
## FONCTIONNEMENT

1. Insérez fermement les pinces de survoltage dans le port de connexion des pinces de survoltage.
2. Appuyez sur  pour allumer l'appareil.
3. Branchez la pince rouge à la borne POS (+) de la batterie du véhicule.
4. Branchez la pince noire à la borne NEG (-) de la batterie du véhicule.

L'icône  ne s'affichera pas.



5. Appuyez et maintenez  jusqu'à ce que le numéro 30 apparaisse. Il clignotera trois fois.



L'icône  apparaît et un compte à rebours commence. Vous avez 30 secondes pour effectuer un démarrage de secours de votre véhicule.

6. Essayez de démarrer le véhicule en tournant la clé.
7. Une fois que votre véhicule démarre, appuyez sur  pour éteindre l'appareil. Débranchez les pinces de la batterie.

### IMPORTANT

L'appareil doit être éteint manuellement en appuyant sur , après la substitution manuelle. Sinon, cela peut conduire à une situation dangereuse.

## RECHARGER

### IMPORTANT!

- Une charge incorrecte peut endommager l'aide-démarrage.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'appareils de 12 V CC branchés à l'aide-démarrage en cours de recharge.
- N'utilisez aucune des fonctions de cet aide-démarrage pendant la recharge.
- Ne rechargez pas l'aide-démarrage lorsqu'il est branché à une batterie externe.
- Rechargez la batterie de l'aide-démarrage après chaque utilisation ou au moins tous les 6 mois lorsque vous l'entrez afin de prolonger la durée de vie de la batterie et garder l'aide-démarrage prêt à l'emploi.

1. Ouvrez le capuchon protecteur pour  exposer le port de chargement USB.
2. Branchez le câble micro USB au port de recharge USB de l'aide-démarrage.
3. Branchez l'autre extrémité du câble USB à un port d'alimentation USB tel qu'un ordinateur portable, un adaptateur de 12 V CC (inclus) ou un cube de chargement CA (non fourni).

L'intensité du port USB est de 2,4 A pour assurer le chargement sûr et efficace de la batterie au lithium-ion interne. Nous vous recommandons de ne pas charger et décharger l'aide-démarrage en même temps.

N° de modèle 011-2064-0 | Communiquez avec nous au 1 800 942-6686

N° de modèle 011-2064-0



Le témoin de niveau de la batterie s'allume et les barres clignotent pour indiquer que l'aide-démarrage est en cours de recharge. Les barres indiquent l'état de charge de la batterie interne. Voyez les illustrations ci-dessous :



Batterie chargée à 25 % de sa capacité



Batterie chargée à 75 % de sa capacité



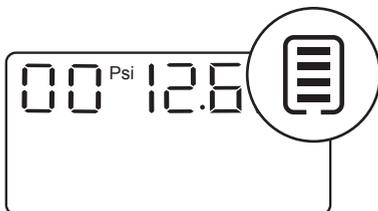
Batterie chargée à 50 % de sa capacité



Batterie chargée à 100 % de sa capacité

### VÉRIFIER L'ÉTAT DE LA BATTERIE

Appuyez sur le bouton . Les témoins DEL de niveau de batterie interne s'allument pour indiquer le niveau de charge de la batterie.



## FUNCTIONNE COMME SOURCE D'ALIMENTATION DE 12 V

**IMPORTANT!** N'utilisez PAS cet aide-démarrage pour faire fonctionner des appareils qui nécessitent plus de 12 A pour fonctionner à partir du port d'alimentation de 12 V CC.

Cet aide-démarrage est équipé d'une prise de sortie CC et peut être utilisé pour alimenter la plupart des accessoires et appareils de 12 V.

1. Ouvrez le capuchon protecteur du port d'alimentation de 12 V CC situé sur le côté de l'aide-démarrage.
2. Insérez la fiche 12 V CC de l'appareil dans le port 12 V CC de l'aide-démarrage.
3. Appuyez sur  pour mettre en marche l'aide-démarrage.
4. Appuyez sur  pour activer la prise d'alimentation CC.

## UTILISER LE COMPRESSEUR D'AIR

### ATTENTION! DOMMAGES À L'ÉQUIPEMENT

- Ne faites PAS fonctionner le compresseur en continu pendant plus de 10 minutes.
- Laissez le compresseur refroidir toutes les 10 minutes d'utilisation continue.
- N'utilisez ce produit qu'aux fins pour lesquelles il est prévu.

### ATTENTION! RISQUE D'ÉCLATEMENT ET BLESSURE

- Suivez attentivement les instructions et les recommandations sur la pression de l'objet à gonfler. NE SURGONFLEZ PAS LES OBJETS.
- Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez ce compresseur d'air.
- Ne laissez PAS le compresseur sans surveillance pendant son utilisation.

### IMPORTANT!

- Le compresseur d'air fonctionne à partir de la batterie interne du produit. Vérifiez l'état de la batterie pour vous assurer que la charge est suffisante avant de faire fonctionner le compresseur. N'utilisez PAS la fonction de compresseur si la batterie est inférieure à 50 %.
- Le produit enregistre la dernière pression préréglée. Par exemple, si la pression préréglée à 35 lb/po<sup>2</sup>, cette valeur sera enregistrée pour la prochaine fois. Vérifiez toujours la pression préréglée avant d'activer la fonction de compresseur.
- Avant d'atteindre la pression désirée, il est possible d'arrêter manuellement le compresseur en appuyant sur le bouton du compresseur.
- Rechargez le produit après chaque utilisation.

Ce produit est équipé d'un manomètre numérique à arrêt automatique de 150 lb/po<sup>2</sup> pouvant être utilisé pour gonfler les pneus, les équipements de sport et autres articles gonflables de loisir. Le manomètre numérique sert à surveiller la pression d'air lors du gonflage des articles et arrête automatiquement le compresseur lorsque la pression préréglée est atteinte.

N° de modèle 011-2064-0 | Communiquez avec nous au 1 800 942-6686

N° de modèle 011-2064-0



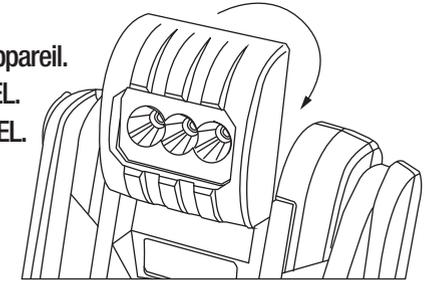
1. Déroulez le connecteur de la buse du compresseur d'air sur le côté du produit.
2. a) Pour gonfler des pneus ou d'autres objets avec des tiges de valve, vissez le connecteur de la buse sur la tige de la valve.  
b) Pour gonfler un équipement de sport, des ballons de fête ou d'autres objets sans tige de valve, vissez l'adaptateur approprié dans le connecteur de la buse et insérez-le dans l'objet à gonfler.
3. Appuyez sur  pour mettre en marche le compresseur.
4. Appuyez sur **+** ou sur **-** et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes jusqu'à ce que le témoin de pression du compresseur commence à clignoter. Ajustez à la pression désirée (**+** pour augmenter la pression **-** et pour diminuer la pression).
5. Relâchez **+** ou **-** une fois la pression désirée atteinte. La lecture de lb/po2 clignotera plusieurs fois puis passera à 0 lb/po<sup>2</sup>. Cela signifie que la pression pré réglée a été enregistrée avec succès par le compresseur.
6. Appuyez sur  pour faire fonctionner le compresseur. Le compresseur s'éteindra automatiquement une fois que la pression pré réglée désirée est atteinte.
7. Une fois le gonflage terminé, appuyez sur  pour éteindre le compresseur.
8. Dévissez le connecteur de la buse de la tige de la valve de l'objet à gonfler. Si vous utilisez un adaptateur, déconnectez-le de l'objet en cours de gonflage et retirez l'adaptateur du connecteur de la buse.
9. Rangez le tuyau d'air et les adaptateurs de ballon de fête/de sport dans les compartiments de rangement appropriés.

## LAMPE À DEL

**IMPORTANT!** Assurez-vous que la lampe à DEL est éteinte lorsque le produit est en cours de recharge ou de rangement.

1. Appuyez sur  pour mettre en marche l'appareil.
2. Appuyez sur  pour allumer la lampe à DEL.
3. Appuyez sur  pour éteindre la lampe à DEL.

La lampe est pivotante jusqu'à 90°.

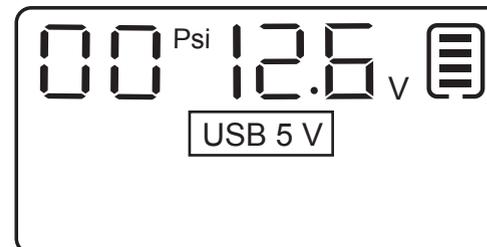


## PORT D'ALIMENTATION USB

**IMPORTANT!** Assurez-vous qu'aucun appareil n'est branché au port d'alimentation USB lorsque l'aide-démarrage est en cours de recharge ou de rangement.

L'appareil est équipé de 2 ports USB (sortie de 2,4 A au total). Ce port est idéal pour charger des appareils électroniques portables tels que des téléphones intelligents, des tablettes et autres.

1. Soulevez le capuchon protecteur portant la marque « USB » pour exposer les ports USB.
2. Branchez le ou les appareils aux ports USB.
3. Appuyez sur  pour allumer l'aide-démarrage et activer l'alimentation USB.
4. « USB 5 V » s'affiche indiquant que l'alimentation USB est activée.

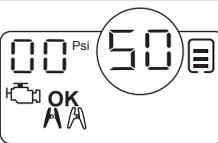
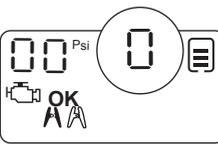




## Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
L'aide-démarrage ne charge pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aucune alimentation depuis le port USB</li> <li>• Câble USB défectueux</li> <li>• Consommation énergétique pendant la recharge</li> <li>• Lecture erronée du témoin d'état</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Branchez le câble à une prise USB différente</li> <li>• Remplacez le câble USB</li> <li>• Débranchez tous les accessoires branchés à l'aide-démarrage et assurez-vous que toutes les fonctions de l'aide-démarrage sont désactivées</li> <li>• Débranchez l'aide-démarrage et laissez-le reposer pendant 15 minutes. Rebranchez l'aide-démarrage et vérifiez l'état de la batterie</li> </ul>
Le moteur en cours de démarrage de secours ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'alimentation principale est désactivée</li> <li>• Batterie du véhicule trop faible</li> <li>• L'aide-démarrage n'est pas complètement chargé</li> <li>• Mauvais branchement de la pince à la batterie</li> <li>• La batterie du véhicule est endommagée</li> <li>• Problème mécanique du véhicule</li> <li>• La batterie de l'aide-démarrage est endommagée</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur  pour mettre en marche l'aide-démarrage (consultez la section DÉMARRAGE DE SECOURS)</li> <li>• La fonction de forçage doit être utilisée (reportez-vous aux instructions BATTERIES BASSE TENSION et FORÇAGE MANUEL)</li> <li>• Vérifiez si l'aide-démarrage a une charge d'au moins 75 %. Rechargez-le si nécessaire</li> <li>• Rebranchez les pinces et assurez-vous que le contact et la polarité corrects sont établis</li> <li>• Remplacez batterie du véhicule</li> <li>• Faites réparer le véhicule</li> <li>• Remplacez le produit</li> </ul>
Le compresseur d'air ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'alimentation principale est désactivée</li> <li>• L'aide-démarrage n'est pas complètement chargé</li> <li>• Connecteur de buse ou adaptateur de gonflage non connecté</li> <li>• Compresseur surchauffé</li> <li>• Compresseur d'air défectueux</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur  pour mettre en marche le compresseur (consultez les instructions UTILISER LE COMPRESSEUR D'AIR)</li> <li>• Vérifiez si l'aide-démarrage a une charge d'au moins 75 %. Rechargez-le si nécessaire</li> <li>• Assurez-vous que le connecteur de la buse est bien vissé sur la tige de la valve si vous gonflez les pneus; ou que l'adaptateur de buse est solidement connecté au connecteur de la buse et l'objet à gonfler</li> <li>• en position d'arrêt. Laissez le produit refroidir pendant 10 minutes</li> <li>• Remplacez le produit</li> </ul>
La fonction d'alimentation de 12 V CC ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'alimentation principale est désactivée</li> <li>• L'aide-démarrage a une charge insuffisante pour alimenter l'appareil</li> <li>• La consommation énergétique de l'appareil dépasse la puissance nominale de l'aide-démarrage</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur  pour mettre en marche l'aide-démarrage (consultez les instructions FONCTIONNE COMME SOURCE D'ALIMENTATION DE 12 V)</li> <li>• Vérifiez le niveau de charge de la batterie de l'aide-démarrage. Rechargez-le si nécessaire</li> <li>• Rechargez un appareil avec consommation maximum de 12 A</li> </ul>
Port d'alimentation USB ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'alimentation principale est désactivée</li> <li>• L'aide-démarrage a une charge insuffisante pour alimenter l'appareil</li> <li>• Appareil incompatible</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur  pour mettre en marche l'aide-démarrage.</li> <li>• Vérifiez le niveau de charge de la batterie de l'aide-démarrage. Rechargez-le si nécessaire</li> <li>• Vérifiez si l'appareil est compatible avec ce type/port USB</li> </ul>

**Remarque :** Si les solutions de dépannage n'éliminent pas le problème, appelez le 1 888 942-6686 pour obtenir de l'aide.

Problème	Cause possible	Solution
 <p>Le nombre 30/50 clignote</p>	L'appareil fonctionne normalement	Attendre 3 secondes jusqu'à ce que le clignotement soit terminé.
	Le programme ne laisse que 50 secondes pour terminer le démarrage. L'appareil ne peut pas démarrer le véhicule après 50 secondes.	Accélérez, suivez les étapes 3 à 8 en 50 secondes (reportez-vous à la section « Fonctionnement » à la page 10 pour démarrer le véhicule).
	Le programme ne laisse que 30 secondes pour outrepasser le véhicule. L'appareil ne peut pas outrepasser le véhicule après 30 secondes.	Suivez l'étape 5 à 7 dans 30 secondes (reportez-vous à la section « Batteries basse tension et substitution manuelle » aux pages 12 et 13 pour démarrer le véhicule).
	Bonne connexion, prêt pour la prochaine étape.	L'appareil a détecté une bonne connexion avec une batterie. Passez à l'étape 6.
 <p>L'icône de l'indicateur de connexion clignote et émet un bip.</p>	Erreur de séquence d'opération Les pinces de batterie sont connectées à l'envers et elles sont connectées avant que l'appareil ne soit allumé.	Suivez les étapes avec la séquence correcte (étape 1-2-3-4-...) aux pages 12 et 13.
 <p>L'icône de l'indicateur de connexion cli-gnote et avertissement apparaît</p>	Erreur de séquence d'opération La pince de batterie est connectée avant la mise sous tension de l'appareil.	Suivez les étapes avec la séquence correcte (étape 1-2-3-4-...) aux pages 12 et 13.
	La batterie du véhicule est inférieure à 2 V, ce qui ne peut pas être détecté par l'appareil.	Consultez « Batteries basse tension et substitution manuelle » aux pages 12 et 13 pour démarrer le véhicule.
	Batterie faible	Rechargement
	La température ambiante est très basse.	Allumez et attendez quelques minutes jusqu'à ce que l'icône  disparaisse, que l'appareil soit réchauffé et prêt à l'emploi.
	La température est extrêmement élevée pendant la charge.	Débranchez jusqu'à ce qu'il refroidisse.



## FICHE TECHNIQUE

Batterie interne	Lithium-ion
Capacité de la batterie interne	9 000 mAh
Puissance de crête	1 000 A
Température de fonctionnement	-30 °C à 60 °C (-22 °F à 140 °F)
Température de rangement	-25 °C à 25 °C (-4 °F à 77 °F)
Sortie USB micro	5 V, 2,1 A
Sortie USB	5 V, 2,4 A (total)
Sortie 12 V CC	12 A max
Compresseur d'air	150 lb/po <sup>2</sup>
Dimensions	22,5 × 18,5 × 8,6 cm (8 7/8 x 7 1/4 x 3 3/8 po)
Poids	2 kg (4 lb 7 oz)

## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

L'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures domestiques à la fin de son cycle de vie. Déposez-le à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Les symboles sur le produit, les consignes d'utilisation ou l'emballage vous renseigneront sur les manières de vous en débarrasser.



Ce produit est recyclable. En recyclant ce produit, les matériaux ou toute autre forme de réutilisation d'anciens appareils, vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement.

## GARANTIE

Ce produit MotoMaster comprend une garantie d'un (1) an contre les défauts de fabrication et de matériaux. Exclusion : usure ou bris causés par un usage abusif ou inapproprié. Si ce produit s'avère défectueux pendant la période de garantie définie, rappez-le au magasin avec une preuve d'achat, et il sera remplacé ou réparé gratuitement.

**Fabriqué en Chine**

**Importé par MotoMaster Canada, Toronto, Canada M4S 2B8**